

**Zeitschrift:** Le messager suisse de France : revue mensuelle de la Colonie suisse de France

**Herausgeber:** Le messager suisse de France

**Band:** 7 (1961)

**Heft:** 5

**Artikel:** Notre nouvelle Maison de Retraite à Issy-les-Moulineaux

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-849047>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

★ ★ ★

La couverture de ce numéro du « Messager Suisse » représente les bâtiments et les jardins de notre nouvelle Maison de Retraite. Nous remercions la rédaction de cette revue d'avoir placé sous les yeux de ses lecteurs une vue d'ensemble de cette belle propriété où nos vieillards sont déjà installés.

Il y a près d'un siècle que l'ancienne Maison de Retraite de Saint-Mandé a été ouverte pour être le refuge de milliers de nos compatriotes qui ont pu y terminer leur vie dans le calme et dans la dignité. Cependant, et malgré toute une série de transformations, notre ancienne Maison était devenue insuffisante. Ses installations n'étant plus conformes aux règlements de sécurité, il aurait fallu entreprendre des travaux extrêmement longs et fort onéreux pour y remédier. Enfin et surtout, notre Maison était surpeuplée et il fallait trouver le moyen de loger encore les 50 vieillards qui attendent leur admission depuis plusieurs années dans des conditions souvent pénibles.

Devant ce problème angoissant, les dirigeants de la Maison Suisse de Retraite et ceux de la Société Helvétique de Bienfaisance se sont mis à la recherche d'un autre immeuble. Ils se sont finalement assurés d'une belle propriété sise 4, rue Minard, à Issy-les-Moulineaux, tout près du métro « Mairie d'Issy », dans un quartier tranquille et d'un accès très facile. Ces bâtiments servaient jusqu'ici de maison de convalescence. Avec leur mobilier, leurs installations et leur équipement très modernes, ils conviennent parfaitement à notre but humanitaire. Nous pourrons y loger 110 personnes et, le jour où nous aurons pu terminer une annexe actuellement inachevée, il sera possible d'accueillir encore une trentaine de convalescents ou de malades chroniques. L'ensemble comprend des terrasses et des jardins bien orientés, un solarium, une chapelle et des salles communes. Nous sommes persuadés que nos vieux compatriotes y trouveront le repos, l'air, le soleil et tous les soins qui leur sont si nécessaires.

Voici donc la Colonie Suisse de Paris dotée d'un nouvel établissement pour ses vieillards, qui ont toujours été une de nos grandes préoccupations. Naturellement, tout cela n'a pu se faire sans beaucoup d'argent et il nous reste encore à trouver une somme de NF 1.500.000. Nous sommes persuadés que la Colonie Suisse tout entière prouvera, dans un bel esprit de solidarité helvétique, que le sort de nos compatriotes âgés lui tient à cœur.

Les dons peuvent être adressés par chèque bancaire ou par **chèque postal N° PARIS 12-308-74** à la « Commission d'Initiative pour la Maison de Retraite », 4, rue Minard, à Issy-les-Moulineaux. Nous vous en remercions très vivement à l'avance.

# LA COMMISSION D'INITIATIVE POUR LA MAISON SUISSE DE RETRAITE.

## DESCRIPTION

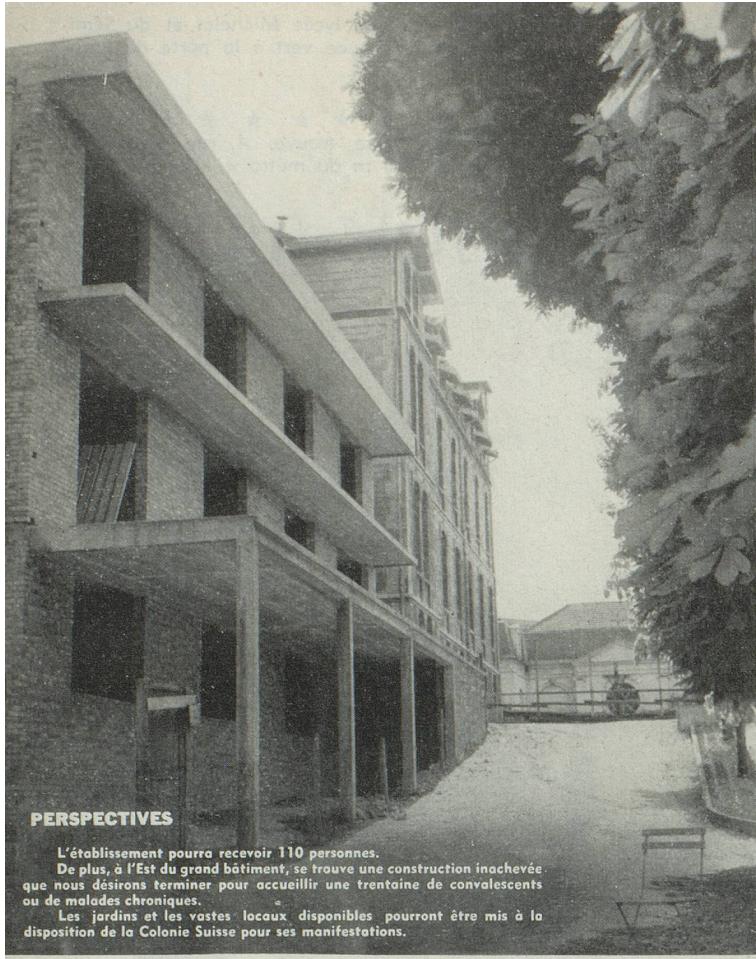
- Superficie totale : 11 105 m<sup>2</sup>.
- Surface de planchers : 8 000 m<sup>2</sup>.
- 10 corps de bâtiments à divers niveaux : solarium, chapelle datant de Louis XIV, beaux jardins en terrasses admirablement situés, potager, pièces d'eau alimentées par une source, communs, etc.

Les jardins forment, avec ceux du lycée Michelet et du Séminaire de l'Archevêché, un grand espace vert à la porte de Paris.

## SITUATION

La nouvelle maison de retraite se trouve, 4, rue Minard, à Issy-les-Moulineaux (Seine), à 300 m du métro « Mairie d'Issy » et les autobus.

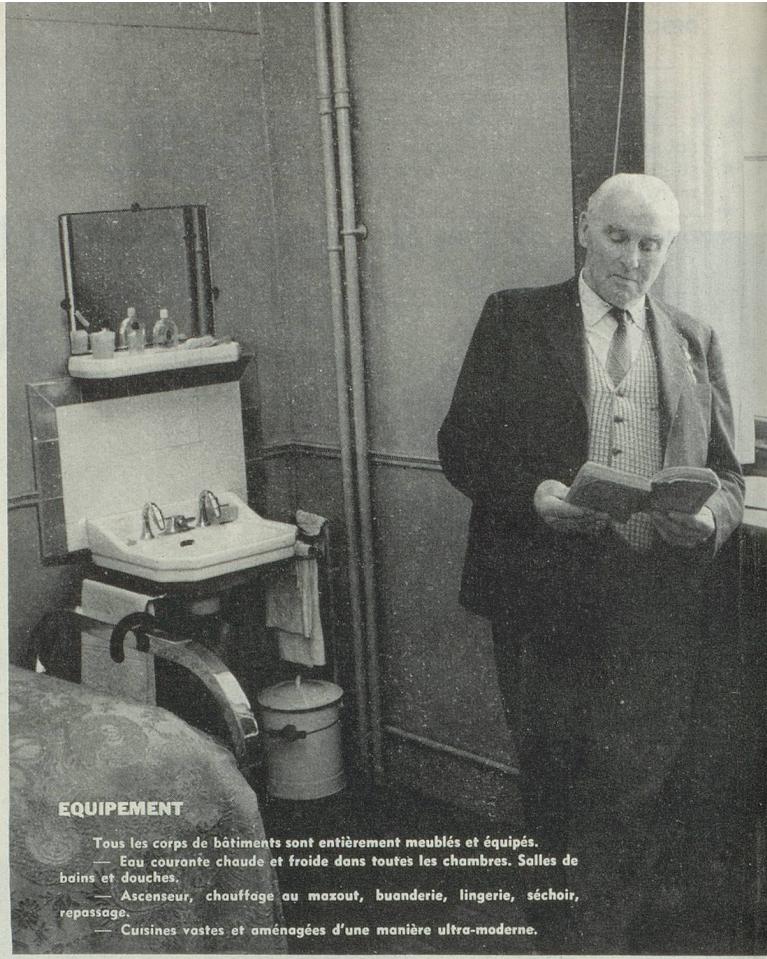




#### PERSPECTIVES

L'établissement pourra recevoir 110 personnes.  
De plus, à l'Est du grand bâtiment, se trouve une construction inachevée  
que nous désirons terminer pour accueillir une trentaine de convalescents  
ou de malades chroniques.

Les jardins et les vastes locaux disponibles pourront être mis à la  
disposition de la Colonie Suisse pour ses manifestations.



#### EQUIPEMENT

Tous les corps de bâtiments sont entièrement meublés et équipés.

- Eau courante chaude et froide dans toutes les chambres. Salles de bains et douches.
- Ascenseur, chauffage au mazout, buanderie, lingerie, séchoir, repassage.
- Cuisines vastes et aménagées d'une manière ultra-moderne.



La buanderie est importante et bien installée.



La gourmandise ne connaît pas d'âge et les cuisines ne laissent rien à désirer.



## DISTRIBUTION

L'ensemble des bâtiments comporte 70 chambres, plusieurs salles de réception et parloirs, une bibliothèque et plusieurs salles à manger.

